

ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФОЛЬКЛОР – СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНО-РЕЧЕВОЙ АКТИВНОСТИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Безбородова Мария Александровна, доцент, кандидат психологических наук ФГБОУ ВПО «Московский педагогический государственный университет» МПГУ, доцент кафедры английского языка гуманитарных факультетов

 purity2002@mail.ru

Безбородова Людмила Александровна, профессор, доктор педагогических наук ФГБОУ ВПО «Московский педагогический государственный университет» МПГУ, профессор кафедры эстетического и трудового воспитания младших школьников

 purity2002@mail.ru

Статья посвящена использованию музыкального фольклора при изучении иностранного языка, рассматриваются принципы отбора песен; методика развития коммуникативно-речевой активности младших школьников в процессе обучения английскому языку.

Ключевые слова: **музыкальный фольклор, младшие школьники, коммуникативно-речевая активность, обучение.**

В последние годы методика обучения иностранному языку развивается под знаком коммуникативно-ориентированного обучения. Психологи, методисты, психолингвисты настаивают на том, чтобы учащиеся говорили на иностранном языке то, что им хочется сказать, умели высказывать свои мысли таким образом, чтобы не возникало затруднений.

В условиях межкультурной коммуникации возрастает интерес к исследованию способностей человека к обучению иностранным языкам [1, 15]. Перспективными способами совершенствования языковой подготовки считаются: психологическое осмысление механизмов освоения иностранного языка учащимися разных возрастов, мотивация к его изучению, выявление роли общих и специальных способностей при изучении языков, их развитие и совершенствование; формирование навыков и умений иноязычной речевой деятельности, в том числе психологическое обоснование новых эффективных технологий накопления лексического запаса.

Мы считаем, что при разработке содержательной основы языковой подготовки детей необходимо предъявлять учащимся музыкальный фольклор, воздействуя, как на их интеллектуальную, так и эмоциональную сферы. Ведь известно, что комплексное решение образовательных, воспитательных и развивающих задач обучения возможно лишь при условии

воздействия не только на сознание учащихся, но и проникновения в их эмоциональную сферу. В этом случае незаменимым помощником становится музыка. Она создает эмоциональную окраску уроков. Учащиеся, переживая эмоциональное содержание произведения, готовы повторять его множество раз, создавая мини-спектакли или своеобразные музыкальные этюды. В результате создается ситуация языкового погружения и английский язык, который становится не предметом изучения, а реально востребованным средством самовыражения. Такое языковое погружение часто сохраняется и после того, как ребенок вернулся домой. Он может продолжать напевать услышанную на уроке песню и разыгрывать свои собственные этюды к ней.

Надо стремиться к тому, чтобы процесс обучения превратился из монотонного механического воспроизведения, воспринятого ранее материала в творческий поиск. Работа по изучению музыкального фольклора обогащает духовный мир ребенка, прививает чуткость к поэтическому слову, дает импульс творческому воображению и обладает огромным потенциалом эмоционального воздействия [2,30]. Музыкальный фольклор может оказать неоценимую помощь в изучении иностранного языка в школе.

Музыкальный фольклор, как один из видов речевого общения, является средством более прочного усвоения и расширения лексического запаса, так как включает новые слова и выражения. В нем уже знакомая лексика встречается в новом контекстуальном окружении, что помогает ее активизации. В тексте произведений часто встречаются имена собственные, географические названия, реалии страны изучаемого языка, поэтические слова. Это способствует развитию у школьников чувства языка, знания его стилистических особенностей.

Благодаря музыкальному фольклору лучше усваиваются и активизируются грамматические конструкции. Он способствует совершенствованию навыков иноязычного произношения, развитию музыкального слуха. Установлено, что музыкальный слух, слуховое внимание и слуховой контроль находятся в тесной взаимосвязи с развитием артикуляционного аппарата. Разучивание и исполнение коротких, несложных по мелодическому рисунку песен с частыми повторами помогают закрепить правильную артикуляцию и произнесение звуков, правила фразового ударения, особенности ритма и т.д. Музыкальный фольклор содействует эстетическому воспитанию учащихся, сплочению коллектива, более полному раскрытию творческих способностей каждого. Благодаря музыке на уроке создается благоприятный психологический климат, снижается психологическая нагрузка, активизируется языковая деятельность, повышается эмоциональный тонус, поддерживается интерес к изучению иностранного языка. Музыкальные произведения стимулируют монологические и диалогические высказывания, служат основой развития речемыслительной деятельности школьников, способствуют развитию как подготовленной, так и неподготовленной речи.

Однако в процессе обучения младших школьников иностранному языку перед учителем может возникнуть ряд сложностей, связанных с отбором музыкального фольклора; определением его функций, целей и принципов применения на уроке; созданием комплекса упражнений, направленных на совершенствование коммуникативно-речевых навыков и умений с помощью воздействия на эмоциональную сферу учащихся и использования их творческого потенциала. Учителю, собирающемуся включить элементы музыки в урок английского языка, необходимо предварительно грамотно и тщательно отобрать фольклорный материал. Принципы отбора произведений:

- способствовать реализации культурологического компонента обучения;
- воздействовать на эмоциональную и мотивационную сферу личности учащегося;
- учитывать возрастные особенности и интересы школьников;
- формировать и совершенствовать слухо-произносительные, интонационные и лексико-грамматические навыки и умения детей младшего школьного возраста.

Критериями отбора могут служить:

- критерий аутентичности (т.е. в тексте используемого музыкального произведения используется языковой материал, взятый из реальной коммуникативной практики носителей языка);
- критерий культурологической ценности фольклора;
- критерий его воздействия на эмоциональную сферу учащихся;
- критерий методической ценности для формирования и развития языковых навыков и умений.

Английские народные и популярные песни - это детские коротенькие стишки, поговорки и считалочки положенные на музыку (например, включенные в сборник "Nursery Rhymes"). На этих незатейливых рифмовках воспитывалось и росло не одно поколение англоговорящих детей

Музыкальный фольклор по виду деятельности, в которую вовлекаются учащиеся в процессе занятия подразделяется на:

- музыкальные игры с движениями, когда дети слушают команды и активно участвуют в действии;

песни-игры на звукоподражание, которые незаметно для самого ребенка помогают научить его контролировать качество произносимых звуков;

музыкальные игры с конкретными предметами, позволяющие расширить словарный запас ребенка и научить его использовать его полученные знания;

- песни-игры с английскими словами, которые тренируют зрительную память ребенка и подготавливают его к чтению и письму.

На уроке иностранного языка фольклор чаще всего используется:

- для более прочного закрепления лексического и грамматического материала;

- для фонетической зарядки на начальном этапе урока;
- как стимул для развития речевых навыков и умений;
- как своего рода релаксация в середине или в конце урока, когда дети устали и им нужна разрядка, снимающая напряжение и восстанавливающая их работоспособность.

С помощью фольклора можно проводить работу по расширению и закреплению лексики, развитию навыков разговорной речи. Использование фольклора с целью закрепления лексико-грамматического материала предполагает поэтапную работу на протяжении нескольких уроков. Воодушевленно заучивая куплеты понравившейся песенки, школьники одновременно запоминают и языковые конструкции, использованные в ней, и новые слова. Фольклор отбирается в соответствии с темой занятия (например, песни на тему «Игрушки» или «Семья»).

Особое внимание стоит уделить проблеме постановки английского произношения, которое может быть неадекватным вследствие неумения обучающихся правильно воспроизводить английские звуки, и особенно тембр английских гласных. Практика показывает: даже если дети строго следуют указаниям преподавателя (определенное положение губ, соответствующее положение языка по горизонтали и вертикали), им крайне редко удастся точно передать английский гласный звук. Учителю можно при описании и произнесении нового гласного давать ему ряд эмоциональных оценок, словно звук является предметом одушевленным. Поэтому при отборе текста и музыки (сейчас выпускаются различные музыкальные сборники, в которые включены песни специально сочиненные для постановки правильного произношения учащихся) нужно исходить из того, что они должны соответствовать характеру звука. Так, "быстрый", "живой", "энергичный" характер гласного должен передаваться как соответствующими словами, так и музыкой, написанной в мажорном ладу. "Печальный" и "мрачный" гласный требует соответственно минорного лада.

Роль фольклора при постановке английского произношения в детской аудитории трудно переоценить. Любой учитель английского языка знает, что уроки становятся намного эффективнее, если проводятся в игровой форме. Английский язык должен помочь ученику самоутвердиться в игре, в общении с одноклассниками. Без такой мотивации каждого высказывания ребенка на уроке его интерес к изучению языка не может быть устойчивым, а само обучение эффективным. Ученику важно видеть, как в ходе игры он сможет проявить свою ловкость, смекалку, изобретательность [3, 30].

В обучении иностранным языкам с использованием музыкального фольклора учебный процесс должен быть обязательно систематизирован, ибо без системности обучения нельзя добиться значительных успехов. Здесь важным фактором является то, что языковые способности ребенка развиваются не хаотически, а в естественной последовательности, шаг за шагом. Это связано с особенностями мышления и внутренней речи человека, которые всегда идут от эмоционально-образного восприятия происхо-

дящего через функциональное его осмысление к аналитическому. В такой же последовательности формируется и языковая картина мира. Через эмоционально-образное переосмысление должен пройти буквально каждый предмет, включенный в новую языковую картину мира. Только после этого произойдет его включение в мир детских эмоций.

Можно выделить следующие четыре этапа в овладении языковым материалом с использованием фольклора: предъявление и выполнение действий в материальной форме; коллективная речь; персонифицированная речь; импровизация. Каждый из этих этапов имеет свои характерные формы организации и цели.

Этап предъявления и выполнения действий в материальной форме характеризуется тем, что ребенок только ориентируется в новом материале. Он копирует соответствующие действия учителя, а его речевой аппарат только прилаживается к произнесению новых слов и речевых конструкций. На этом этапе дети вслушиваются в пение, речитатив учителя, повторяя его за ним. Если в фольклоре сложный языковой материал, то полезно для его предъявления в ходе небольших подготовительных игр или упражнений познакомить детей с основными языковыми конструкциями.

Итак, первый раз учитель должен пропеть песню с музыкальным сопровождением (если есть возможность, сыграть самому), знакомя учеников с переводом и произношением новых слов [4, 28]. Далее, на следующей стадии, дети, поняв содержание и зная перевод, смогут читать, а затем и пропеть куплеты по строчке под музыку. На этапе коллективной речи каждый ученик озвучивает все роли в песенке, игре, диалоге. Учитель задает общий ритм действий - учащиеся вместе с преподавателем разучивают произведение, овладевают звуковым строем новых фраз. Учитель акцентирует внимание то на выразительности движений учащихся, то на их речи, одновременно добиваясь не только хорошего исполнения, но и правильно произношения.

На этапе персонифицированной речи каждый ребенок получает свою особую роль. Теперь он, участвуя в общем действии, может проявить в нем свою индивидуальность. Таким образом, дети не только получают свою собственную роль, но и сами её озвучивают. Если младшие школьники еще не могут выразительно двигаться и одновременно проговаривать свою роль, то следует продолжить постепенное согласование их действий. Фольклор стимулирует их к проявлению языковой активности [5, 11].

На этапе импровизации учащиеся начинают комбинировать новый материал с ранее усвоенным. Появляется вариативность в их действиях, элементы импровизации. Решение задач импровизации означает, что новое знание окончательно стало элементом языковой системы ребенка. На этой стадии учитель вводит различные изменения в текст песни (меняет порядок куплетов, некоторые слова). Движения детей и их речь уже хорошо согласованы. Это период импровизации, при котором содержание используемого фольклора тесно увязывается с содержанием ранее изученного языкового материала. Многие произведения могут быть исполнены в костюмах, в

виде инсценировок, что повлияет на учебный процесс только положительным образом.

Самое главное, чтобы на каждом этапе овладения фольклором, его смысл был понятен школьникам. Этот смысл не должен оставаться неизменным в ходе обучения. При каждом новом обращении к музыкальному сочинению с помощью еще одной творческой истории его создания, нужно включать его в новую ситуацию общения, чтобы дети почувствовали универсальность языковых конструкций, использованных в нем. Роль жестов и мимики постепенно уменьшается, а текст песни начинает нести основную смысловую нагрузку.

Таким образом, музыка позволяет легко проникать в эмоциональный мир ребенка, концентрируя его внимание на самых важных языковых явлениях. Чтобы использование музыкального фольклора стало эффективным инструментом обучения, учитель должен отказаться от привычки петь песню каждый раз от начала до конца с одними и теми же эмоциями. Каждое новое исполнение нужно сопровождать переосмыслением содержания фольклора, новой режиссурой, новым реквизитом.



БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Безбородова М.А. Развитие психомоторных способностей младших школьников в учебной деятельности: Монография /М.А.Безбородова. – М.: Флинта: Наука, 2012.
2. Безбородова М.А. Музыкальное развитие детей младшего школьного возраста. – М.: ГНО «Прометей», МПГУ, 2004.
3. Гебель С.Ф.Использование песен на уроках иностранного языка. – Иностранные языки в школе. – 2009, № 5. – с.28-31
4. Шевченко Е.И. Использование музыкального материала на уроках иностранного языка. – Иностранные языки в школе. – 2010. - № 2. – с. 27-29
5. Murphy T. Music & Song. Research Book for Teachers. – Oxford University Press.- 1995.